

X811/75/13

Cantonese Listening transcript

MONDAY, 29 APRIL 11:30 AM – 12:00 NOON (approx)

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (for example, the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.





Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Cantonese **three times**, with an interval of 1 minute between the three readings. On completion of the third reading of each item, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked (f) should be read by a female speaker and those marked (m) by a male; those sections marked (t) should be read by the teacher.

(t) Item number one

Ailsa makes a Podcast about the time she spent studying Cantonese in China.

You now have one minute to study the questions for item number one.

(f) 去年,我去了中國學習中文。我發現中國的學校比蘇格蘭的學校大。我的學校人太多了,有三千多個學生!我們每天很早上課,第一堂課七點半就開始。我最喜歡的課是地理,體育和中國歷史。我們每天在學校的餐廳吃飯,我們常常吃雞肉,炒麵和水果。我喜歡在中國的學校學習,因為老師們很友好,他們的課都很有趣。

(2 minutes)

(t) Item number two

Ah Wai is talking to Ailsa about his exams and his summer plans.

You now have one minute to study the questions for item number two.

- (f) 偉, 最近忙不忙?
- (m) 很忙! 這三個星期, 我有六個考試。
- (f) 累不累?
- (m) 非常累。我睡得不多, 每天很早就開始學習。
- (f) 你要照顧好自己!
- (m) 是的, 我每天先學習兩小時, 然後去跑步。跑步讓我放鬆。
- (f) 除了跑步, 你還做什麼?
- (m) 聽音樂。我喜歡一邊學習,一邊聽音樂。
- (f) 你每天學習到幾點?
- (m) 五點, 下午五點以後, 我看電視或和朋友玩電腦遊戲。
- (f) 你有家庭教師嗎?
- (m) 有, 週末的時候, 有數學老師來我家教我數學。
- (f) 你暑假有什麼打算呢?
- (m) 我和家人要去西班牙海邊度假。
- (f) 你們想做些什麼?
- (m) 我們想在海裡游泳, 吃傳統的西班牙菜, 也想曬曬太陽。

(2 minutes)

(t) You now have five minutes to look over your answers.

(5 minutes)

(t) End of test.

[END OF TRANSCRIPT]

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE